

Actualizarea firmare-ului și personalizarea

- Folosiți cablul inclus și cheia hardware USB, conectați mouse-ul pentru jocuri la porturile USB ale computerului.
- Descărcați și instalați software-ul Armoury Crate de la adresa <https://rog.asus.com>.
- Urmați instrucțiunile din software pentru a actualiza firmare-ului mouse-ului pentru jocuri.

Conectarea mouse-ului dvs. pentru jocuri

- Conectați cablul USB Type-C* la Type-A inclus la mouse-ul pentru jocuri și la un port USB de pe computerul dvs.

- Conectați dongle-ul USB inclus în pachet la portul USB de pe computer.
- Setați butonul de conectare la modul wireless RF 2.4G.

Asocierea modului Bluetooth pentru prima dată

- Setați butonul de conectare la modul Bluetooth.
- Asocierii modului Bluetooth la dispozitive gazdă suplimentare (maxim 3)
- Setați butonul de conectare la modul Bluetooth.

Asocierii și menținerea apăsării butonului de asociere timp de 3 secunde până ce indicatorul LED de pe mouse-ul pentru jocuri încep să lumineze albastru intermitent.

După ce mouse-ul pentru jocuri a fost asociat cu succes, indicatorul LED al mouse-ului va lumina în culoarea albastru timp de 3 secunde.

Comutarea între dispozitivele gazdă Bluetooth

Apăsând butonul de Asociere pentru a comuta între diferite dispozitive gazdă la care mouse-ul pentru jocuri este deja asociat. LED-urile mouse-ului dvs. pentru jocuri vor clipi timp de 1 secundă, în funcție de gazda comutată.

Gazdă BLE	Culoare efect de luminare
Gazdă 1 (implicită)	Roșu
Gazdă 2	Violet
Gazdă 3	Albastru

Utilizarea funcției de reglare rapidă DPI On-The-Scroll

Funcția de reglare rapidă DPI On-The-Scroll vă permite să personalizați DPI pentru mouse-ul pentru jocuri fără a utiliza Armoury Crate.

- Apăsați și mențineți apăsat butonul DPI timp de 3 secunde, până ce LED-urile de pe mouse-ul dvs. pentru jocuri se aprind.
- Rotiți roata de derulare înainte sau înapoi pentru a ajusta valoarea DPI. Naunța de roșu a LED-ului de pe roata de derulare va fi diferită. În funcție de ajustarea DPI.
- Apăsați butonul DPI după ce ați finalizat personalizarea valorii DPI pentru a salva modificările efectuate.

ファームウェア更新と設定のカスタマイズ

- 付属のUSB Type-Cケーブルを使用して本製品とパソコンを接続し、USBレシーバーをパソコンのUSBポートに接続します。
- WebサイトからArmoury Crateソフトウェアをダウンロードしインストールします。<https://rog.asus.com>
- Armoury Crateを起動し、表示される画面の指示に従いファームウェアを更新します。
- ファームウェアの更新が正常に完了したら、Armoury Crateで設定をカスタマイズします。

ゲーミングマウスを接続する

- 付属のUSB Type-Cケーブルを使用して本製品とパソコンを接続します。

RF 2.4GHzワイヤレスモードで使用する

- 付属のUSB DongglerをパソコンのUSBポートに接続します。
- 接続モードスイッチをRF 2.4GHzワイヤレスモードに設定します。

はじめにBluetooth®モードで使用する

- 接続モードスイッチをBluetooth®モードに設定し、パソコンへのペアリングを行います。

Bluetooth®接続デバイスを選択する (最大3)

- 接続モードスイッチをBluetooth®モードに設定します。
- ペアリングボタンを3秒以上押し続けると、LEDが青色に点滅しペアリングモードに移行します。ペアリングが正常に完了するとLEDが青色に3秒間点灯します。

Bluetooth®の接続デバイスを切り替える

ペアリングボタンを短く押しと設定されたペアリング済みのデバイスに接続が切り替わります。

接続デバイス	LEDカラー
1 (既定値)	レッド
2	パープル
3	ブルー

DPI On-The-Scroll チューニング機能を使用する

- 本製品では、設定ソフトウェア Armoury Crateを使用することなく、オンザフライでDPI On-The-Scrollを変更することができます。
- LEDが点灯するまで、DPI ボタンを3秒間長押しします。
- ホイールを前後にスクロールさせ、DPIを調整します。DPI値によってLEDの色も変化します。
- DPIの調整が完了したら、DPI ボタンを押し設定を保存します。

更新軟體及個人化

- 用随附的 USB 線與 USB 無線信號接收器將電腦滑鼠連接到電腦的 USB 連接埠。
- 請至 <https://rog.asus.com> 下載並安裝 Armoury Crate 軟體。
- 依照軟體提示完成電腦滑鼠的軟體更新。
- 使用 Armoury Crate 個人化您的電腦滑鼠。

連接您的電腦滑鼠

- 將隨附的 USB Type-C* 轉 Type-A 線的一端連接至電腦滑鼠，另一端插入電腦的 USB 連接埠。

使用 RF 無線模式

- 將 USB 無線信號接收器插入電腦的 USB 連接埠。
- 將連接模式切換至 RF 2.4G 無線模式。

首次配對藍牙模式

- 將連接模式切換至藍牙模式。
- 長按對接按鈕 3 秒直至電腦滑鼠上的 LED 指示燈將會亮藍色 3 秒。

在藍牙主機裝置之間切換

按下配對按鈕可讓您的電腦滑鼠在已經配對過的主機裝置之間切換連接。電腦滑鼠上的 LED 指示燈將閃爍 1 秒，顏色取決於切換至的主機裝置。

BLE Host	燈效顏色
主機 1 (預設)	紅色
主機 2	紫色
主機 3	藍色

使用 DPI On-The-Scroll 調節功能

- 長按 DPI 按鈕 3 秒直至電腦滑鼠的 LED 指示燈亮起。
- 向前或向後滾動滑鼠以調節 DPI。調節器根據 DPI 的不同，滾輪的 LED 指示燈顏色也會跟著改變。
- 完成 DPI 數值自訂設定後，請再次按下 DPI 按鈕以儲存更改。

更新固件及个性化

- 用随附的 USB 线 与 USB 无线信号接收器将电脑鼠标连接到电脑的 USB 接口。
- 请至 <https://rog.asus.com> 下载并安装 Armoury Crate 软件。
- 按照软件提示完成电脑鼠标的固件更新。
- 使用 Armoury Crate 个性化您的电脑鼠标。

连接您的电竞鼠标

- 将随附的 USB Type-C* 转 Type-A 线的一端连接至电竞鼠标，另一端插入电脑的 USB 接口。

使用 RF 无线模式

- 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接口。
- 将连接模式切换至 RF 2.4G 无线模式。

首次配對藍牙模式

- 將連接模式切換至藍牙模式。
- 長按對接按鈕 3 秒直至電腦滑鼠上的 LED 指示燈變為藍色閃爍。電腦鼠標配對成功後，LED 指示燈將會亮藍色 3 秒。

在蓝牙主机设备之间切换

按下配對按鈕可讓您的電腦鼠標在已經配對過的主機設備之間切換連接。電腦鼠標上的 LED 指示燈將閃爍 1 秒，顏色取決於切換至的主機設備。

BLE 主机	灯效顏色
主机 1 (默认)	紅色
主机 2	紫色
主机 3	藍色

使用 DPI On-The-Scroll 调节功能

- 長按 DPI 按鈕 3 秒直至電腦鼠標的 LED 指示燈亮起。
- 向前或向後滾動滑鼠以調節 DPI。調節器根據 DPI 的不同，滾輪的 LED 指示燈顏色也會跟著改變。
- 完成 DPI 數值自訂設置後，請再次按下 DPI 按鈕以保存更改。

لمعلوماتك

- 제품 및 포장 재료에 포함된 USB 동글을 사용하여 게이밍 마우스를 컴퓨터의 USB 포트에 연결하십시오.
- <https://rog.asus.com> 에서 Armoury Crate 소프트웨어를 다운로드하여 설치합니다.
- 소프트웨어가 지침에 따라 게이밍 마우스의 펌웨어를 업데이트합니다.
- Armoury Crate를 사용하여 게이밍 마우스를 사용하도록 지정합니다.

게이밍 마우스 연결하기

- 제공된 케이블을 사용하여 게이밍 마우스를 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.

무선으로 사용하는 블루투스 레이더 모드

- 제공된 USB 무선 수신기를 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.
- 연결 모드 스위치를 RF 2.4G 무선 모드로 설정합니다.

초기 설정을 사용하여 블루투스 레이더 모드

- 연결 스위치를 블루투스 무선 모드로 설정합니다.
- 3초 동안 마우스 버튼을 누르면 LED가 깜빡입니다. 블루투스 레이더 모드 설정이 완료되면 게이밍 마우스의 LED 표시등이 3초 동안 파란색으로 켜집니다.

블루투스 호스트 장치 간의 전환

Pairing(페어링) 버튼을 눌러 게이밍 마우스가 이미 페어링되어 있는 다양한 블루투스 호스트 장치를 전환할 수 있습니다. 전환되는 대상 호스트에 따라 게이밍 마우스의 LED가 1초 동안 깜빡입니다.

BLE 호스트	조명 효과 색상
호스트 1 (기본값)	빨간색
호스트 2	보라색
호스트 3	파란색

DPI On-The-Scroll 온 - 더 - 스크롤링 튜닝 기능 사용법

- 본 제품에서는, 설정 소프트웨어 Armoury Crate를 사용하지 않고도, 온더플라이로 DPI를 조정할 수 있습니다.
- 스크롤 휠을 앞뒤로 스크롤하면서 DPI를 조정합니다. DPI의不同, 스크롤 휠의 LED 색조는 DPI 조정에 따라 달라집니다.
- DPI 값의 사용자 지정용 마커인 DPI 버튼을 눌러 변경 내용을 지정합니다.

Safety Guidelines

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0°C(32°F) to 40°C(104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device to let it cool down.

安全說明

- 此滑鼠只應在溫度不低於 40°C (104°F) 的環境下使用。
- 安裝錯誤型號的電池可能會導致爆炸。

Limitation of Liability

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property, or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.

ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: This device may not cause harmful interference.

- This device may not cause harmful interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. This equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION! The use of shielded cables for connection of the monitor to the graphics card is required to assure compliance with FCC regulations. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada license exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Warning

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

Proper disposal

DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble the device.

电子电气产品有害物质限制使用标识：图中数字为产品之环保使用期限，仅指电子电气产品中含有的有害物质不致发生外泄或突变，从而对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害之期限。

部材名	有害物質					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr(VI))	多環芳烴系 (PbB)	多環二噁英 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	x	o	o	o	o	o
外殼	o	o	o	o	o	o
外部信號連接大及线材	o	o	o	o	o	o
其他	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

- o：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量符合 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- x：表示该有害物质在该部件至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求，则该部件的符合欧盟指令 2011/65/EU 的规范。

备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

限制物質及其化學符號

部材名	限制物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr(VI))	多環芳烴系 (PbB)	多環二噁英 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	o	o	o	o	o
外殼	o	o	o	o	o	o
外部信號連接大及线材	o	o	o	o	o	o
其他	—	o	o	o	o	o

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has also been evaluated and shown compliant with the SED RF Exposure limits under portable exposure conditions. (antennas are less than 20 cm of a person's body).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée du dispositif sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED). Le dispositif sans fil doit être utilisé de manière à minimiser le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal.

Cet appareil a également été évalué et montré conforme aux limites d'exposition RF ISED dans des conditions d'exposition portable. (les antennes mesurent moins de 20 cm de corps d'une personne).

Accessories that came with this product have been designed and verified for the use in connection with this product. Never use accessories for other products to prevent the risk of electric shock or fire.

付属品は本製品専用です。本製品を使用の際は、必ず製品/パッケージに付属のものをお使いください。また、付属品は絶対他社の製品には使用しないでください。製品破損もしくは、火災や感電の原因となる場合があります。

Précautions d'emploi de l'appareil :

- Soyez particulièrement vigilant quant à votre sécurité lors de l'utilisation de cet appareil dans certains lieux (les aéroports, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels).
- Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés lors d'un appel téléphonique. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...), veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et l'implant pour réduire les risques d'interférence.
- Utilisez cet appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment les parkings souterrains, les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.
- Tenez cet appareil à distance du ventre des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.

Lithium-Ion Battery Warning

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

NCC: Taiwan Wireless Statement

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。* 應避免影響鄰近電訊系統之操作。

VCCI: Japan Compliance Statement

VCCI Class B Statement

警告 VCCI 準拠クラス B 機器 (日本)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

KC: Korea Warning Statement

본 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Ukraine Certification Logo

EAC Certification Logo

RED RF Output table

Function	Frequency	Maximum Output Power (EIRP)
2.4GHz wireless	(2403 - 2480MHz) - Mouse	5 dBm
	(2403 - 2480 MHz) - Dongle	4 dBm
Bluetooth	(2402 - 2480 MHz) - Mouse	4 dBm

CE Mark Warning

English

ASUSTeK Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU declaration of conformity is available at: www.asus.com/support

Français

ASUSTeK Computer Inc. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux critères essentiels et autres clauses pertinentes des directives concernées. La déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargée à partir du site Internet suivant: www.asus.com/support

Deutsch

ASUSTeK Computer Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien übereinstimmt. Der gesamte Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.asus.com/support

Italiano

ASUSTeK Computer Inc. con la presente dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti con le direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: www.asus.com/support

Русский

Компания ASUS заявляет, что это устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим условиям соответствующих директив. Подробную информацию, пожалуйста, смотрите на www.asus.com/support

Български

С настоящото ASUS/TeK Computer Inc. декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими положения на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на адрес: www.asus.com/support

Hrvatski

ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavijuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama vezanim direktiva. Cijeli tekst UE izjave o sukladnosti dostupan je na: www.asus.com/support

Čeština

Společnost ASUS/TeK Computer Inc. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení souvisejících směrnic. Plné znění prohlášení o shodě UE je k dispozici na adrese: www.asus.com/support

Dansk

ASUSTeK Computer Inc. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i de relaterede direktiver. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på: www.asus.com/support

Nederlands

ASUSTeK Computer Inc. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de verwante richtlijnen. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op: www.asus.com/support

Eesti

Käsitööd tehakse ASUSTeK Computer Inc. et see seade vastab asjakohaste direktiivide olulistele nõuetele ja teiste asjaespuutuvatele sätelete. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel aadressil: www.asus.com/support

Suomi

ASUSTeK Computer Inc. ilmoittaa täten, että tämä laite on asianmukaisesti direktiivien olennaisista vaatimusten ja muiden tätä koskevien säädösten mukainen. EU-yhdenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa osoitteessa: www.asus.com/support

Ελληνικά

Η εταιρεία ASUSTeK Computer Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγιών της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.asus.com/support

Magyar

Az ASUSTeK Computer Inc. ezenel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a kapcsolódó irányelvek lényeges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege innen érhető el: www.asus.com/support

Lietuviški

ASUSTeK Computer Inc. šiuo tvirtina, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas svarbias susijusių direktyvų nuostatas. Visą ES atitiktis deklaracijos tekstą galima rasti: www.asus.com/support

Norsk

ASUSTeK Computer Inc. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med hovedkallige krav og andre relevante forskrifter i relaterte direktiver.